

DODATEK č. 4
k Pojistné smlouvě č. 133006433
uzavřený mezi

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika
IČO: 45279314
DIČ: CZ45279314
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 1619
bankovní spojení: Česká národní banka
č. účtu: 2103011/0710
zastupující osoby: **JUDr. Ing. Marek Dlouhý**, místopředseda představenstva
[redacted], ředitel odboru pojištění vývozních úvěrů a
investic

(dále jen „**pojistitel**“)

a

Komerční banka, a.s.

sídlo: Na Příkopě 33 čp. 969, 114 07 Praha 1, Česká republika
IČO: 45317054
DIČ: CZ45317054
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 1360
zastupující osoby: [redacted]
[redacted]

(dále jen „**pojištěný**“ nebo „**pojistník**“)

a

TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o.

sídlo: Ohradské náměstí 5/1621, 15000 Praha 5, Česká republika
IČO: 26510634
DIČ: CZ26510634
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. C 86718
zastupující osoby: **Vladimír Drábek**, jednatel
(dále jen „**příkazce**“).

1. Smluvní strany uzavřely dne 30. 3. 2020 pojistnou smlouvu č. 133006433 ve znění dodatků č. 1 – 3 (pojistná smlouva) za účelem pojištění protizáruky za řádné provedení smlouvy o vývozu (záruka) vystavené pojištěným v souladu s podmínkami smlouvy o vývozu na „konstrukci regionálních letišť Saint Louis, Ziguinchor, Tambacounda, Matam a Kedougou“ v Senegalu uzavřené mezi příkazcem a dovozcem, Ministère du Tourisme et des Transports Aériens, Dakar, Senegal, dne 18. 11. 2017, ve znění pozdějších dodatků (smlouva o vývozu). Záruka je vystavena za závazky příkazce podle

smlouvy o vývozu vztahující se k [REDACTED]. Záruka je vystavena ve prospěch [REDACTED] (beneficient), který vystavil ve stejné výši záruku (konečná záruka) ve prospěch dovozce. Pojmy použité v tomto dodatku č. 4 mají význam definovaný v pojistné smlouvě, není-li v tomto dodatku č. 4 stanoveno jinak.

2. Na základě žádosti pojištěného zasláné e-mailem pojistiteli [REDACTED] a v souladu s ustanovením odst. 9.3. pojistné smlouvy se smluvní strany dohodly na uzavření dodatku č. 4 k pojistné smlouvě (dále jen „**dodatek č. 4**“). Pojistná smlouva se s nabytím účinnosti tohoto dodatku č. 4 mění takto:

Dochází ke změně [REDACTED]:

[REDACTED]

[REDACTED]

3. K jiným změnám pojistné smlouvy nedochází.
4. Příkazce prohlašuje, [REDACTED].
5. [REDACTED].
6. Pojištěný a příkazce berou na vědomí, že pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřeného dodatku č. 4 v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Strany se dohodly, že uveřejnění dodatku č. 4 v registru smluv zajistí pojistitel.
7. Pojištěný prohlašuje, že informace uvedené v preambuli a odstavcích č. 1, 2, 4, 5, 8 a 9 (písm. a)) tohoto dodatku č. 4 jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb. a žádá pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Příkazce prohlašuje, že

informace uvedené v odstavcích č. 1, 2, 4, 5, 8 a 9 (písm. a)) tohoto dodatku č. 4 jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb. a žádá pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Současně berou pojištěný a příkazce na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství pojistitele.

8. Pojištěnému je v souladu s odst. 5.6. pojistné smlouvy fakturován poplatek za vyhotovení dodatku k pojistné smlouvě ve výši [REDACTED] (slovy: [REDACTED]). Tento poplatek je splatný jednorázově do 15 kalendářních dnů ode dne vystavení faktury pojistitelem.
9. Dodatek č. 4 nabývá účinnosti okamžikem splnění všech následujících podmínek:
 - a) zaplacení poplatku za vyhotovení dodatku k pojistné smlouvě ve výši [REDACTED] (slovy: [REDACTED]) pojištěným na účet pojistitele;
 - b) uveřejnění dodatku č. 4 v registru smluv.
10. Dodatek č. 4 je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.
11. Dodatek č. 4 se stává součástí pojistné smlouvy.

Pojistitel:
Exportní a garanční pojišťovací společnost, a. s.

Jméno: **JUDr. Ing. Marek Dlouhý**
Funkce: místopředseda představenstva

Datum: 13. 6. 2022
Místo: Praha

Jméno: [REDACTED]
Funkce: ředitel odboru pojištění
vývozních úvěrů a investic

Datum: 10. 6. 2022
Místo: Praha

Další podpisové stránky následují.

Pojištěný:
Komerční banka, a.s.

Jméno: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]

Funkce: [REDACTED]

Funkce: [REDACTED]

Datum:
Místo: Ostrava

Datum:
Místo: Ostrava

Poslední podpisová stránka následuje.

Příkazce:
TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o.

Jméno: **Vladimír Drábek**
Funkce: jednatel
Datum:
Místo: Frýdek-Místek